

1 Mittente GETRAG B.V. Co. KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale 145523 N 22471 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																														
2 Destinatario Daimler AG Stab. di Mercedes Center Göteborgerstraße 1 D-67346 Speyer Germany		16 Trasportatore CMR FERCAM IDEM																														
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Mercedes Center Göteborgerstraße 1 D-67346 Speyer Germany		17 Trasportatori successivi Translogistics24 UAB Reg. No. 304304352, VAT No. LT100010575617 Vilniaus str. 4, Grigiškės, LT-27101 Vilnius, Lithuania Phone +370 5 235 70 90 www.translog.eu Tel.																														
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia 08/05/2019		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																														
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7187357	9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list A7003702700 216 PZ 54 Cartone 4 pc	7 Numero dei colli 8 Imballaggio 54 colli	11 Peso lordo Kg Peso lordo 18252 18252,00 Kg	12 Vol. m3																												
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: 10px;"> <tr> <th style="width:25%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:25%;">Mittente</th> <th style="width:25%;">Valuta</th> <th style="width:25%;">Destinatario</th> </tr> <tr><td>Prezzo trasporto</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Abbonamento</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Saldo</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Maggiorazioni</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Supplementi</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Totale</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																													
Prezzo trasporto																																
Abbonamento																																
Saldo																																
Maggiorazioni																																
Supplementi																																
Totale																																
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 08/05/2019		15 Rimborso																														
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Translogistics24 UAB Reg. No. 304304352, VAT No. LT100010575617 Vilniaus str. 4, Grigiškės, LT-27101 Vilnius, Lithuania Phone +370 5 235 70 90 www.translog.eu Tel. +370 5 235 70 90 Bilico		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																												

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Mercedes-Benz Consolidation Center
Göteborgerstraße 1
67346 Speyer

Lieferschein-Nr. / Datum: 7187357 / 08.05.2019
Bestell-Nr.: 5500216899
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 16722084E
Auftragsnr. / Datum: 30022159 / 19.10.2018
Auftraggeber: 10005504
Warenempfänger: 30007891
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: De-Tullio, Gina
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858640 / +39/0805858654

Abladestelle: 575

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 17.280 KG Nettogewicht 15.336 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510001706-007 Getriebesystem 7DCT300 Daimler M282 CP Kundenartikelnummer A7003702700	216 ST	15.336 KG

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

Mercedes-Benz Consolidation Center
67346 Speyer

Beleg-Nr. / Datum
7187357 / 11.05.2019

Seite
2

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
------	-------------------------	-------	---------

Serialnr.:	(700370270010161591, 700370270010161592, 700370270010161598 - 700370270010161601, 700370270010161603 - 700370270010161614, 700370270010161616 - 700370270010161620, 700370270010161624, 700370270010161738, 700370270010161745, 700370270010161759, 700370270010161760, 700370270010161762, 700370270010161764 - 700370270010161767, 700370270010161769, 700370270010161772, 700370270010161775, 700370270020054044, 700370270020054051 - 700370270020054053, 700370270020054056, 700370270020054061, 700370270020054064, 700370270020054066, 700370270020054068, 700370270020054070, 700370270020054081, 700370270020054086, 700370270020054092, 700370270020054093, 700370270020054096, 700370270020054100, 700370270020054102, 700370270020054104, 700370270020054109, 700370270020054114, 700370270020054116 - 700370270020054122, 700370270020054125 - 700370270020054137, 700370270020054219, 700370270020054222, 700370270020054224, 700370270020054226, 700370270020054227, 700370270020054231, 700370270020054232, 700370270020054237 - 700370270020054239, 700370270020054244, 700370270020054245, 700370270020054247, 700370270020054248, 700370270020054255, 700370270020054257, 700370270020054266 - 700370270020054268, 700370270020054270 - 700370270020054283, 700370270020054285 - 700370270020054292, 700370270020054295 - 700370270020054297, 700370270020054299, 700370270020054300, 700370270020054302, 700370270020054305, 700370270020054306, 700370270020054317 - 700370270020054347, 700370270020054349, 700370270020054350, 700370270020054352 - 700370270020054362, 700370270020054364 - 700370270020054367, 700370270020054370 - 700370270020054378,
------------	---

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Kleit

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

Mercedes-Benz Consolidation Center
67346 Speyer

Beleg-Nr. / Datum
7187357 / 11.05.2019

Seite
3

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
	700370270020054380, 700370270020054381, 700370270020055141, 700370270020055144, 700370270020055149 - 700370270020055151, 700370270020055155, 700370270020055167, 700370270020055168, 700370270020055171, 700370270020055174 - 700370270020055176, 700370270020055179, 700370270020055181, 700370270020055184, 700370270020055187, 700370270020055188, 700370270020055191, 700370270020055194 - 700370270020055197, 700370270020055202, 700370270020055203, 700370270020055206, 700370270020055209, 700370270020055211, 700370270020055215, 700370270020055216, 700370270020055223, 700370270020055224, 700370270020055234)	54 ST	1.944 KG
900001	TBA-500165 Cartone da 4 Daimler China DCT300		

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)